

2 TESARONAIKA

Khe Por Phenatigap

Tesaronaikaiᅇ Ndi Khergi Gap

Khe fharav ganinga buni

khare.

Mbe Tesaronaikan kav guigira Zيسان khotigi gumgi gu mbigi, mbe ndikndigi vhirve ga mbui. Mbe kha ndikndiga mbui, Kraiᅇ taagip ziririm, thagina bigeᅇ higerie? Mbe mbari khaᅇ nzuai, Guma Bakime zirirga tuk, ana fhum higerim, ana zergi. Mbe mba khesharigi ndikndigi ga mbuim, Por gu Sairas, Timoti, mbe ndikndigi ndi thigar maan zav mba gava khergi.

Mbe mba gava kherav, Por khaᅇ mbe nzuai, mba tuk higeri fhuvara. Kha nuianan ki gumgi gu mbigi guigira riᅇriᅇngga, mbarkirga tivi mbatigi khaᅇ tigi havhargip, kha nuianan hirga. Fhe Bakime suangi tivi dai guma kha nuianan higerip, guigira panan Kraiᅇ ga kegirga.

Por thigeri havhargip, Zisas khotigerip simtigi ndir zav mba gumgi gu mbigi ga nzuai. Ana khueᅇ vuzvugi, mbe thigeri havhargip, nduarira wari ganinga. Mbe ana phorga ᅇgari gumgi, mbe mbe mbui tivar muunga. Mbe ᅇaarar vhukvhugirga fhu. Mbe vhirar harigi ntirir kurkuragen vhukvhugirga fhu.

Guma Bakime taagi zirirga tuk

zumgum hirga.

¹ Gu Por, Sairas, gu Timoti, nza kha gava khergiap, nde Tesaronaikan ngu bakimen kav guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, nza anan nde ndi mbai. Nde nza won Ndia Fhe Bakime gum nzan Bakime Zisas Krai phorga ki gumgi gu mbigi ma.

² Nza Ndia Fhe Bakime gum nza Bakime Zisas Krai, mani nden korar muunv ndava m̄tigar nden nīrim, nde kiri.

Mbe Tesaronaikain, mbe simtigi hi tugir, mbe thiga havhargi.

³ Nde nza phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nza zazera nde ndikndigap, nde nzuav Fhe Bakime phorga nzuav anan ndikndigi. Nza maan mbui, ne guigira nzerigi. Ne khan muungi, nde guigira khan tigap Zisas kothigap ana zin vui ne guigira havhargi. Nde maan mbuav, nde bevbevira wari won ndavi ndiv wari ga nd̄i. Nde mba tiva mbuim, mba tiv guigira kivgi.

⁴ Mba bigina nīenra, nza Fhe Bakimen siosi ga ruav, nza nde ziri ndiv vun kuamkuagi. Nza nden pana gumgi nde mbui tivi mbatigi, nza nta bun mbe nzuav, nden hi simtigi, nza v̄ira nta bun nzuai. Nza mbe nzuav khan nzuai, “Tesaronaikain mbe thiga havhargiap, Zisas kothigap, ana zin vui tiva suirav, mben hi simtigi gu zaagi, mbe nta ndi.”

Fhe Bakime tivir vhuinra zin vov, nza mbui tivi ga nzuav nza nzuai.

⁵ Mba nden hi bigi, Fhe Bakime khuen nza khivigi, ana tivar vhuinra zin vov nza mbui tivi ga

nzuav, nza nzuai. Nde zaa ndi, ne khan muungi, nde Fhe Bakime won gumgi gu mbigi ganirim, mbe ana piin kirga ngu khavi. Nde maan mbuim, Fhe Bakime nde muungim, nde guigira ana wo gumgi gu mbigi ganirim, mba ana piin ki ntiri, nde mbe phorgi kirga tukti.

⁶Fhe Bakime tivar vhuun muunv, khan muunga. Ana simtigar nde ndii gumgi, ana nen ngarkarav simtigar mben nninga.

⁷⁻⁸Nde ntige mba ndi simtigi, ana nta vhezgip, vhuksur nden niiv, vhira nzan nninga. Nza Bakime Zisas won enseri nkasnkagir kov, mbe Hevenan kegip, kirar hirga tugar, Fhe Bakime maan muunga. Ana vhava baki guarara phorgi zirirga. Ana ziriv, Fhe Bakime kangen thagi gumgi gu mbigi gum, nza Bakime Zisas buna vhuuen mbararagen thagi gumgi gu mbigi, ana muumbara mbatigar mben muungirga.

⁹Mba gumgi gu mbigi, mbe mba khesharigi vheza mbatiga ndigirga. Mbe Guma Bakime thav, samra kirga, mbe vhira, ana vhava naara nkasnka thav, samra kiv, mbe zazera mbatigip mbara muungip kirga.

¹⁰Fhe Bakime mba sarigi tugar, Guma Bakime ziv muumbara mbatigar mben muunga. Mba Fhe Bakimen gumgi gu mbigi, mbe guigira ana kothigi gumgi gu mbigi ma. Mbe ana zi ndiv vun kuamkuav, anan ndikndigirga. Nde vhira mbe phorgip ndikndigirga. Ne khan muungi, nza

1:6 Ro 12.19; VB 18.6-7 **1:7-8** Mt 25.31; 1 Te 3.13; 4.16 **1:7-8** Sng 79.6; Ais 66.15; Jer 10.25; Ro 2.8; 1 Pi 4.17 **1:9** Ais 2.10; 2.19-21; Fi 3.19; 2 Pi 3.7 **1:10** Sng 68.35; 89.7; Kor 3.4; 1 Te 3.13

nde rigar kav, Fhe Bakime buna vhuuej bun nde suanġim, nde guigira ne kthoġigi.

Mbe Tesaronaikainġ havhari zav Fhe Bakime phorga nzuai.

¹¹ Nza mba hir zav mbui bigi ga ndikndigap, nza zazera nde nzuav, nza won Fhe Bakime phorga nzuav, anan nzai, ana nden kurkurarga. Nza khuej vuzvugi, nde guigira ana muun zav nden kamgi tiv, nde ntan muunga. Nza ana nkasnkar nden nin zav, nza ne nzuav ana phorga nzuai. Nde ana kthoġigi ndikndik nde ndavi khavirim, nde mba muun zav mbui tivir vhuuinġ, nde zam ntan muunga.

¹² Nde mba tivar muunġv, nza wo Bakime Zisas zi ndiv vun kuamkuarga, ana vhira nde ziri ndiv vun kuamkuarga. Nza Fhe Bakime gum nza Bakime Zisas Krai nden korar muunġv, mba tivar nden muunri.

2

Fhe Bakime suanġi tivi daai guma higirga.

¹ Nde nza phorgap guigira Zisas kthoġigi gumgi, nza ntigem nza wo Bakime Zisas Krai taagi ziririm, nza ana phorgip phogar vhora ne bun nde suan zav mbui. Nza khuej vuzvugi, nde tuituigip khuarir nza kha nzuai bunen tigi.

² Gumgi thari khaġ nde suanġi thi, “Guma Bakime zirirga tuk higim, ana taagia zergi?” Maan suanġi guma khuej ndikndigi thi? Fhe Bakimen Nina Naar mba kamen ana ninġi, ana zumgum

1:11 Kor 1.9; 1 Te 1.2-3

1:12 Ais 24.15; Mal 1.11; 1 Pi 1.7; 4.14

2:1 Mt 24.31; 1 Te 4.13-17

2:2 Mt 24.4; Ef 5.6; 1 Zo 4.1

hîrga bigeŋ ana ne bun suanġi o, guma the Fhe Bakîmen buni vhuuŋ bun nzuav ne bun suanġire? O, guma the khaŋ suanġi, nza kha gava kherav, mba khesharigi kamen nde suanġi. Nde maanġi ŋanen kha kamen mbararagi, ne fhura ki kamen ma. Nde ne mbararagip, nde vhemkora ŋgava mbatigar muuŋv ne suanġv simi thari.

³ Nde fhura guma the ganirim, ana nde guiguigi thari. Ana mbui tivâ thuen vhira nde guiguigi thari. Nde mbarara. Mba tuk fhura hîgîrga fhuvara. Zakîra fhuvara! Gumgi vhirve, mbe fharav riŋriŋv kir Fhe Bakîme segîrga. Mba Fhe Bakîme suanġi tivi daasui guma, ana za kirar hîgîrga. Mba guma, ana Herar kiv mbarîgîrga guma ma.

⁴ Ana ziv, mbarivi gu tori, ana panan nta kegîrga. Ana maan muuŋv, fhura ndikndigip nduara wo zi ndiv vun kuamkuagi bigi, ana zam nta mbevarga. Ana maan muuŋv, Fhe Bakîme Phenâ vhen ŋgîrgip perav, khaŋ suanga, “Gu nduara Fhe Bakîme ma.”

⁵ Gu nde phorga kav mba bigir nde suanġi. Nde nta ndikndik ŋangi thi?

⁶ Nde ntigem, mba guma kirar hîr za mbuim, ana tuav mpîrigi bigin, nde ana kaŋgi. Ana Fhe Bakîme ana sarigi tugara, ana hîrga.

⁷ Nde kaŋgi, ntigem, Fhe Bakîme suanġi tivi daai tiv, ana zorgap vhee mbugum ŋgarav ki. Ana mbara muuŋgip vhen mbugum ŋgariv kirim, Fhe Bakîme farasarigi tuk hîrga, mba anan tuav mpîrigi guma, mba tuav thav sarga.

⁸ Mba tugar Fhe Bakime suanji tivi daai guma za kirar higirga. Nza Bakime Zisas won kamthoon biinjbiinjra ana shogirim, ana rimgirga. Nza Bakime vhemkora won vhava nraa bakime phorgip kirar higirga, ana Fhe Bakime suanji tivi daai guman farfagirga.

⁹ Mba Fhe Bakime suanji tivi daai guma, ana Satan njkasnjkar panan kirar higirga. Ana kirar higip, Satan bigi guiguigi tivar muunjv, ana mbarkirga nraa bakivir muunjv, mbarkirga guiguigi mirikori, ana ntan muunga.

¹⁰ Ana mba guiguigi tivi mbatigi, ana zam ntan mba za mbarigirga tuavara vui gumgi gu mbigi, ana mbe guiguigirga. Mba gumgi gu mbigi, mbe mbatigirga. Ne khan muunji, Fhe Bakime taagip mbe ndir zav buni guarir mbe niingim, mbe mba buni vuzvugi fhu.

¹¹ Maanj muunjiap, Fhe Bakime mbe ndikndigi ga muungim, mbe mba guiguigi buni, mbe nta kothigirga.

¹² Maanj muunjiap, mba buni guari kothigi fhuv gumgi gu mbigi, mbe zam tivi mbatigir muunjen nzuav ndikndigi. Mbe Fhe Bakime za kha nuianan ki gumgi gu mbigi muunji tivi mbatigi ga suanjv mbe suanga tugar mbe ne suanjv vheza mbatiga ndirga.

Fhe Bakime taagip nde ndir zav nden farasarigi.

2:8 Jop 4.9; Ais 11.4; Dan 7.10; Hi 10.27; VB 19.15 **2:9** Mt 24.24; Zo 8.41; Ef 2.2; VB 13.11-13; 18.23; 19.20 **2:10** 2 Ko 2.15; 4.3 **2:11** Mt 24.5; 24.11; Ro 1.24; 1 T 4.1; 2 T 4.4 **2:12** Ro 1.32

13 Nde nza phorgap guigira Zisas kothigi gungi, Guma Bakime guigira wo ndavar nde niingi. Nza zazera mba ndikndigar muonv, nza khuenj ndikndigirga, nza zazera nde suanjv Fhe Bakime phorgiv suanjv ana ndikndigirga. Fhe Bakime fhum guarara nde farasarigi, nde ana ndir za mbui gungi gu mbigi, rigar ki. Fhe Bakime won Nina Naarar nde niingi, nde anan gungi gu mbigir vhuuinj ma. Nde Fhe Bakime buna guarenj kothigim, Fhe Bakime maanj muonjiap taagia nde ndigi.

14 Nza mba Fhe Bakime buna vhuuen nde suangi. Fhe Bakime mba buna vhuuen panan, ana khuenj vuzvugiap, nden kamgi, nde vhira nza wo Bakime Zisas Kraisan vhava njara bakime gum ana njaknjka bakime vhen kirga.

15 Maanj muonjiap, nde nza phorgap guigira Zisas kothigi gungi nde guigira thigi havhargiri. Nde thigi havhargip, nde nza mba Fhe Bakime buni vhuuinj bun nde suangi, nde nta suira havhargip, nde vhira nza kha gava khergiap, nde nzuai buni, nde vhira nta suirav havhargiri.

16 Fhe Bakime won ndavar nzan niinjv, ana nza kora muonjiap, ana nza ndavi vheri ga muonjim, nta zazera nzerara ki. Ana vhira nzan kurkurigim, nza ana kothigap, ana guigira tivar vhuun nzan muungen rarga ki.

17 Gu maanj muonjiap, gu nza Guma Bakime Zisas Krai gum nzan Ndia Fhe Bakime phorga nzuav manin nzai, mani nde ndavi vherir

muunrim, nde ndavi havhargip, nde tivir vhuuin muunv bunin vhuuinra suanga.

Mbe Tesaronaikain, mbe vhukvhuga kivgi gumgi, mbe mbe nzuav mben tivi ndiv thigar mbai.

3

Nde Fhe Bakime phorgiv suanrim, ana nzan kurkurari.

¹ Nde nza phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nza nde suanga buna muen phorga khar ki. Mba bunen khan muongi. Nde nza suanv Fhe Bakime phorgip suanrim, ana nzan kurkurarim, Guma Bakime buna vhuuen vhemkora za kha bigir ngirim, ana zi guigira kivgip, ana nde han maam, nden rigar zi kivgi farar muongirga.

² Nde vhira Fhe Bakime phorgip suanrim, ana mba gumgi mbatigi farve tin nza ndigirga. Mba gumgi, mbe tivi mbatigi ga mbui gumgi ma. Nde kanji, gumgi mbari, mbe Krai kothigi fhu.

³ Guma Bakime, ana wo nzuai buni, ana za nta zin vui. Ana nde ganiv, nden havhargirga, Satan bigin thuen nden muongirga tuktiigi fhu.

⁴ Guma Bakime ndikndigar nza ndim, nza tuituigiap khuen kanji, nza mba muun zav nde suanji tivi, nde zam nta mbui. Nde zungum vhira mba tivara muunga.

⁵ Nza khuen vuzvugi, Guma Bakime ndikndigar nden nrim, nde ndikndigi nzerara kiv, nde Fhe

3:1 Ef 6.19; Kor 4.3; 1 Te 5.25 **3:2** FG 28.24; Ro 10.16; 15.31 **3:3**
Zo 17.15; 1 Ko 1.9; 1 Te 5.24; 2 Pi 2.9 **3:4** 2 Ko 7.16; Ga 5.10; 1 Te
4.10

Bakime guigira won ndavar kha gumgi gu mbigi ga ndii tiv, nde guigira ana kanjip, nde vhira Krai thiga havhargiap simtigi ndigine, nde vhira ne kanjirga.

Gumgi za ngariri.

⁶ Nde nza phorgap guigira Zisas kbothigi gumgi, nza wo Guma Bakime Zisas Krai zin panan, nza khan tiga havhargiap, khan nde nzuai. Maan muungip, guigira nza phorgap guigira Zisas kbothigi gumgi thari, mbe fhura piigip kiv, nza mbe suangi buni, mbe nta zin ngi thagi, nde mbe thav samra kiri.

⁷ Nde kanji, nde nza mbui tivi zin ngiri. Nza nde phorga kav, nza fhura piigiap kegi fhuvara.

⁸ Nza vhira fhura nden han mba thari ndigi fhuvara. Zakira fhuvara! Nza nde han vhezi. Nza simtigar nden niñ thav, nza raa gu maan, nza njara mbatiga muungi.

⁹ Nza nden han mba ndi thav, mba njara muungi, fhuvara. Nza nde han mba ndirga tuktigi, nza nde han mba ndigi fhuvara. Ne khan muungi, nza nde muunga tivar vhuun, nza anan nde khivigi, nde nduarira mba tiva zin ngiri.

¹⁰ Nde kanji, nza nde phorgara kav, nza kha kamen nde suangi, maan muungip, guma njara thagi, nde mban ana niñ thari.

¹¹ Nza ntigem mbararagi, nde mbari fhura piigiap ki. Mbe ngari fhu, mbe fhura ka harigi gumgi muungi bigi, mbe nta nenja rui.

3:6 Mt 18.17; Ro 16.17; 1 Ko 5.11-13; 1 Te 3.11-13; 1 T 6.5; 2 Zo 1.10
3:7 1 Ko 4.16; Fi 3.17; 1 Te 1.6 **3:8** 2 Ko 11.9; 1 Te 2.9 **3:9** 1 Ko 9.4-6; 1 Te 1.6 **3:10** 1 Te 4.11 **3:11** 1 T 5.13; 1 Pi 4.15

¹² Nza ntigem Guma Bakime Zisas Kraisan zin panan, nza kama havharar khañ mba gumgi ga nzuai, mbe tuituigiap piigip ñgariri. Mbe ñgarip, nduarira mban wari ganiri.

¹³ Nde nza phorgap guigira Zisas kothigi gumgi, nde tivar vhuun muungen vhukvhugi thari.

¹⁴ Maañ muungip, guma the nza kha khergi gavara ki buni, ana zam nta zin vui fhu, nde mba guma gangip, ana hiav, nde ana thav, samra kiri. Nde samra kirim, ana nde gangip, ana wo mbui tivar mbergirga.

¹⁵ Nza kha ndikndigar anan muun zav nde nzuai fhuvara, ana nden pana guma ma. Fhuvara. Nde kha ndikndigar ana muunri, ana nde phorge rigine ma. Nde mba ndikndigar ana muunv, nde ndikndiga vhuun ana ndiii bunin ana suañri.

Por won raar vhuun mbe ndii.

¹⁶ Guma Bakime, ana ndava mitigar niñge ma. Ana zazera nden kurkurarim, nde za bigir muunv ndavi mbirav kirga. Guma Bakime zam nde phorgi kiri.

¹⁷ Gu Por, gu nduara kha raar vhuun nde ndiii kameñ khergiap, nde ndi mbai. Gu wo gavi kherav, nta ndi mbav, gu zazera nduara won raar vhuun kherav, nta ndi mbai. Nde gu khergi gavi ganinga, nde nan ñkeeri ganinga, nta za gu khergi gavir ki.

¹⁸ Nza Bakime Zisas Kraisan kora muumbar nde phorgi kiri.

Fhe Bakimen Kaman Kamen Kire New Testament

copyright © 2001-2004 Pioneer Bible Translators

Language: Kire

Translation by: Pioneer Bible Translators

Fhe Bakimen Kaman Kamen in the Kire Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2001 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 2 May 2025

bfb792d-a7df-5425-8e30-1e4968f04468